

[正誤表]

ページ	誤	正
P.205	註3 「東アジア／絵画の近代—油画の誕生とその展開」(静岡県立近代美術館、1999年)	註3 「東アジア／絵画の近代—油画の誕生とその展開」(静岡県立美術館、兵庫県立近代美術館、徳島県立近代美術館、宇都宮美術館、福岡アジア美術館、1999年)
P.210	遠藤敏克	遠藤利克
P.230	ムンソングン 文晟根	ムンスングン 文承根
P.276	Later, Quac himself opened Gallery Q. It exists to this day but it was established entirely by Quac.	Later, Quac himself opened Gallery Q. It exists to this day but it was established entirely by Quac. ¹⁵
P.276	Moon Sungkeun	Moon Seungkeun
P.277	<i>Five Artists, Five Hinsek <White></i> exhibition held at Tokyo Gallery in 1975. ¹⁵	<i>Five Artists, Five Hinsek <White></i> exhibition held at Tokyo Gallery in 1975. ¹⁶
P.277	After he started visiting Korea with me, he became close with the owner ¹⁶ of Myeongdong Gallery and began supporting the gallery.	After he started visiting Korea with me, he became close with the owner ¹⁷ of Myeongdong Gallery and began supporting the gallery.

[訂正]

掲載文に誤りがありました。以下の通り訂正いたします。(P.178)

ヒサ
金仁淑は、これまで発表した4つの作品にもとづくインスタレーション《Heesa》を、この展覧会で発表します。

4つの作品の1点目は、日本とコリアのはざまを生きる人々が登場する《SAIESEO: between Two Koreas and Japan》。2点目は、はざまを行き来しながら未来へと向かう少女たちを映しだす《go-betweens》。3点目は、家族という概念が国や属性を超えて拡張していく過程を描いた《The Real Wedding Ceremony》。4点目は、大阪の朝鮮学校に通う子どもたちの日常を見つめた《sweet hours》です。

ヒサ
Heesalは、これらすべての作品に登場する女性です。カメラに向かって等身大の姿を見せるヒサは、作品の中で少女から大人の女性へと成長します。ここでは、ヒサの成長を軸にしながら、朝鮮半島と日本、ふたつの文化と歴史に寄り添う人々と、彼女たちの人生が織りなすさまざまな関係性が描きだされます。(OS)